



DEFENCE COMMAND

BILC CONFERENCE 2007 SAN ANTONIO

NATIONAL REPORT FINNISH DEFENCE FORCES

Risto Kuokkanen
Chief of Language and Translation Branch
Defence Command
Finland

1. Languages taught

The Defence Forces offer regular language programmes in **English, French, German and Russian**. A compulsory course in **Swedish**, the second official language of the country, is organized for officer cadets at the National Defence University. In addition, short-term and ad hoc task-based language training is organized or outsourced. Commands, staffs and units organize and support individual language training for their personnel.

2. Language programmes during the academic year 2006 - 2007

Regular language programmes are run in four military schools: the Army Academy, the Air Force Academy, the Naval Academy and the National Defence University.

The language training is based on extensive general language studies in the comprehensive schools. The Defence Forces language programmes concentrate for the most part on **military/operational language**.

European Credit Transfer System (ECTS) units are used to describe student achievement/workload. 1 credit = maximum 15 class hours plus an equal amount of self-study.

NATIONAL DEFENCE UNIVERSITY

English

Cadet Course 91 (2nd year): 102 students/1,5 cred./STANAG level 3-4

Cadet Course 92 (1st year): 73 students/3 cred./ STANAG level 3-4

Cadet Course 93 (1st year): 143 students/2 cred./ STANAG level 3

Cadet Course 93 voluntary revision course: 15 students/2 credits/STANAG level 1

Warrant Officer Supplementary Course for Masters studies: 15 stud./3 cred./ level 2-3

Staff Officer Course: 36 students/1,5 cred./level 3

French

Cadet Course 92 (1st year): 3 students/3 cred./level 2

Cadet Course 91 (2nd year): 3 students/2 cred./level 3

Staff Officer Course: 2 students/1,5 credits/level 4

Swedish

Cadet Course 92 (1st year): 120 students/3 credits/level 3-4

Cadet Course 93 (1st year): 120 students/1 credit/level 3

Cadet Course 93 (1st year) additional web course: 120 students/1 cred./level 2-3

Every cadet must pass the State Swedish Examination. Those who fail must take the complementary course: 1 credit/level 3-4

Russian

Cadet Course 91 (2nd year): 5 students/1,5 cred./level 2

Cadet Course 92 (1st year): 2 students/3 cred./level 1-2

Cadet Course 93 (1st year): 10-20 students/4 cred./level 1-2

Staff Officer Course: 1 student/3 cred./level 2

German

Cadet Course 91 (2nd year): 16 students/3 cred./level 3

Cadet Course 91 (2nd year) Air Force and Helicopter Course: 4 stud./2 cred./level 3

Cadet Course 92 (1st year Army, Air Force and Navy)): 8 students/1,5 cred./level 2-3

Cadet Course 93 (1st year): 8 persons/3 credits/level 2-3

Cadet Course 93 (1st year) reading course: 7 students/2 cred./level 2-3

Cadet Course 93 (1st year) voluntary: 9 students/4 cred./level 1-2

Staff Officer Course: 7 students/1 cred./level 3-4

General Staff Officer Course

National Defence College: International co-operation training has been given and International Staff Exercises of various lengths have been

carried out at home and abroad entirely in English during the General Staff Officer Course.

ARMY ACADEMY

English

Army Academy studies precede the Defence University training

Cadet Course 93 (1st year):91 students/2 cred./ level 3

Cadet Course 92 (1st year): 121 students/1,5 cred./level 2-3

Warrant Officer Continuing Course: 152 students/0,75 cred./level2-3

Warrant Officer Continuing Course, voluntary web course: 25 stud./0,75 cred./level 3

NAVAL ACADEMY

English

4th year Cadet Course: 23 students/3 cred./level 2

3rd year Cadet Course: 31 students1,5 cred./level 2

2nd year Cadet Course: 14 students/1,5 cred./level 1-2

French

4th year Cadet Course: 3 students/3 cred./level 2

2nd year Cadet Course: 2 students/1,5 cred./level 1-2

German

2nd year Cadet Course: 2 students/1,5 cred./level 1-2

AIR FORCE

English

1. Class hours:130/Credits:4.8/ Students 6. **Non-commissioned officers, aircraft technicians** Lapland Air Command /Lev.2
2. Class hours: 80/Credits:3/6. **Non-commissioned officers, aircraft technicians**, Satakunta Air Command/Level 2
- 3.Class hours: 36/Credits:1.3/9. **Warrant officers and enlisted personnel, reservists**, assigned to European Union Battle Group electronic warfare element/level 3
4. Class hours:80/Credits:3/13. **Cadets, 4th year, pilot track**, Training Air Wing/ level 3

5. Class hours: 100/Credits:1.9/10. **Non-commissioned officers, warrant officers, and enlisted personnel (air surveillance officers and technicians)**, Satakunta Air Command, Karelia Air Command/level 2
6. Class hours:70/Credits:2.6/9. **Cadets, fighter controller (FC) and electronic warfare (EW) tracks**, Air Force Academy/level 3
7. Class hours:70/Credits:2.6/9. **Cadets, 3rd year, fighter controller (FC) and electronic warfare (EW) tracks**, Air Force Academy/level 3
8. Class hours:20/Credits:0.7/40. **Conscripts, pilot reserve officer course**, Air Force Academy/level 2
9. Class hours:30/Credits:1.1/13. **Cadets, 4th year, pilot track**, Training Air Wing/level 3
10. Class hours:110/Credits:4.1/14. **Cadets, 3rd year, pilot track**, Training Air Wing/level 3
11. Class hours:50/ Credits:1.9/30. **Cadets, 2nd year, C3, aircraft maintenance, and GBAD tracks**, Air Force Academy/level 3
12. Class hours: 50/Credits: 1.9/30. **Cadets, 2nd year, C3, aircraft maintenance, and GBAD tracks**, Air Force Academy/level 3
13. Class hours:60/Credits:2.2/10. **Warrant officers, officer specialists, and civilian personnel, aircraft and weapon systems functional area**, FiAF commands and wings/level 3
14. Class hours:60/Credits:2.2/10. **Warrant officers, officer specialists, and civilian personnel, aircraft and weapon systems functional area**, FiAF commands and wings/level 3
15. Class hours:30/Credits:1.1/10. **Executive and division/section secretaries**, FiAF HQ, commands and wings/level3

Language: Russian

1. Class hours:220/Credits:8.1/12. **Cadets, 3rd year, electronic warfare track**, Air Force Academy/level 1
2. Class hours:85/Credits:3.1/28. **Reserve non-commissioned officer trainees, electronic warfare track**, Air Force Academy/level 1
3. Class hours:120/Credits:4.4/6. **Reserve non-commissioned officer trainees, electronic warfare track**, Air Force Academy/level 0+ to 1
4. Class hours:140/ Credits:5.1/7. **Reserve officer and non-commissioned officer trainees, electronic warfare track**, Air Force Academy/level 1
5. Class hours:120/Credits:4.4/3. **Reserve officer trainees, electronic warfare track**, Air Force Academy/level 0+ to 1

Language: Swedish

- Class hours:30/Credits:1.1/5. **Cadets, 3rd year, pilot, C3, and aircraft maintenance tracks**, Air Force Academy/level 1

DEFENCE FORCES INTERNATIONAL CENTRE

English

1. Military English Courses 1 -3 for officers appointed to international duties.

One course: 8-10 students/84 hrs/level 3+

2. Military Terminology Course: 21 students/20 hrs/level 3

DEFENCE COMMAND LANGUAGE BRANCH

1. Military Russian Preparatory Course: 160 hrs/8 students/level 2-3

3. Language Testing

The 6-level National Language Proficiency Test organised by the National Board of Education is used by the Defence Forces for all other languages except Russian.

The Defence Forces have their own Russian military language test in three levels covering the STANAG 6001 levels 1, 2 and 3-4.

An Operational English Language Test is organized by the Defence Command for officers to be posted in international staffs/HQs and multinational operations

4. Continuing and Special Training

As previously in various forms, continuing and special language training has been outsourced by units, schools and branches at home and abroad for a large amount of personnel and specialists at STANAG levels 2 – 4.

5. Organizational development

The Defence Forces Advisory Board for Language Training has continued its work under the Chief of Staff of the Defence Command. All structures and bodies within the Defence Forces that may have interests and needs in language training are represented in this Advisory Board chaired by the Chief of the Language and Translation Branch.